

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwerverziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 21 (1950)

**Heft:** 5

**Rubrik:** Stellenvermittlung des VSA

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

bis 60% Birnen. Wichtig ist dabei, dass möglichst eine neutrale Birne, z.B. Wasserbirnen, verwendet werden. Von dieser Grundlage ausgehend, ist es dem Moster möglich, an Anstalten und Heime guten Süssmost für einen relativ niedern Preis abgeben zu können. Wenn beide Teile einander etwas Verständnis entgegenbringen, muss die Sache zum Wohle des Ganzen gelingen.

Zum Schlusse seien noch einige Worte den *Selbstversorgerbetrieben* gewidmet. Es sind dies alle jene Betriebe, die eine eigene Obstproduktion haben und somit in der Regel sich selbst versorgen können. Dass gerade in diesen Betrieben mit einigen wenigen Ausnahmen der Süssmostkonsum noch gewaltig ausgedehnt werden könnte, ist erwiesen. Hier spielt ja der Kredit eine weniger grosse Rolle. Auch stehen heute sehr gute und bewährte Einlagerungsgefässe und Methoden zur Verfügung. Erwähnt sei besonders hier nochmals die 25-l-Ballonflasche ohne Untenanstich, die sich in Anstaltsbetrieben ausgezeichnet bewährt hat. Es braucht in jedem Betrieb einen Mann, der die Sache an die Hand nimmt und sie mit Freude und Initiative vorwärts treibt.

Wenn ich versucht habe zu zeigen, welche Perspektiven der Süssmostkonsum in Anstalten und Heimen in sich hat, so ging es mir in erster Linie darum, dass auch an diesen Orten zu einer bestmöglichen und vernünftigen Obstverwertung Hand geboten wird. Es ist sicher bedauerlich zu hören, dass da und dort diese wichtige Angelegenheit mit einigen oberflächlichen, wenn nicht gerade banalen Sätzen abgetan wird. Andererseits freuen einem die fortschrittlichen Betriebe, die mit gutem Beispiel mutig vorangehen, um so mehr. Hoffen wir bestimmt, dass alle Verwalter, Leiter und nicht zuletzt die Aufsichtskommissionsmitglieder aller öffentlichen und privaten Anstalten und Heime in ihrem Betrieb für diese fortschrittliche Sache eintreten werden. Lasst eure Pflegebefohlenen auch teilhaben an den herrlichen Früchten der Natur! Hierfür danken Ihnen sicher Ihre Pfleglinge und nicht zuletzt unsere Obstbauern.

(Aus dem «Zürcher Bauer»)



## Briefkasten der Redaktion

**Fräulein Z.** Für Ihre Zustimmung bin ich Ihnen dankbar. Hoffentlich sind viele Leser Ihrer Meinung, dass es gerade für die Anstalten wertvoll ist, immer wieder die *Aufgaben als Ganzes*, über das eigene Heim hinaus, zu sehen!

**An den Freund der Dichtung.** Ihrem Wunsch konnte ich infolge der Liebenswürdigkeit von *Traugott Vogel* entsprechen. Bestimmt eignet sich seine stimmungs-volle Legende ebensogut zur besinnlichen Lektüre wie zum *Vorlesen und Nacherzählen*.

## Stellenvermittlung des VSA

Ab 1. Mai 1950 Adresse der

### zentralen Stellenvermittlung

des Vereins für Schweizerisches Anstaltswesen:  
Frau R. Wezel, Staudenbühlstr. 69, Zürich 52  
Tel. (0.51) 46 29 65



Den Anfragen an die Stellenvermittlung ist eine Antwortmarke beizulegen!

### Offene Stellen

- 1229/Z Gesucht wird in Mädchenheim eine Hausbeamtin, 30—35jährig, protestantsich. Eintritt nach Uebereinkunft.
- 1235/Z Kinderheim (Graubünden) sucht eine Praktikantin und ein Zimmermädchen.
- 1236/Z Gesucht wird tüchtige, reform. Köchin auf 15. Mai evtl. 1. Juni in mittleren Betrieb im Berner Oberland. Zeitgemässe Bedingungen.
- 1239/Z In Kurheim werden 2 jüngere Hausmädchen und 1 Hausbursche gesucht. Geregeltete Freizeit. — Zeitgemässe Bedingungen. Eintritt baldmöglichst.
- 1242/Z In grosses Heim in Zürich werden 2 jüngere Abteilungsmädchen gesucht. Eintritt sofort. Zeitgemässe Bedingungen.
- 1243/Z In grossen Betrieb des Kantons Zürich werden zwei jüngere, tüchtige Hausmädchen gesucht.
- 1244/Z Gesucht wird per sofort jüngeres, gesundes Hausmädchen.
- 1245/Z Evang. Nervenheilanstalt sucht junge Töchter, die sich in der Nervenpflege ausbilden wollen. Diplomabschluss nach 3 Jahren. Dasselbst werden auch tüchtige Pflegerinnen gesucht.
- 1246/Z Gesucht wird frohmütige, tüchtige, protest. Kindergärtnerin zur Schulung und Erziehung geistesschwacher, bildungsfähiger Kinder und zur Mithilfe im Heim.
- 1247/Z In Heim am Zürichsee wird prot. Krankenschwester oder -Pflegerin gesucht. Eintritt sofort.
- 1248/Z Gesucht werden: 1. Selbständige Buchhalterin (Ruf-Buchhaltung) mindestens 25jährig. 2. Tüchtiges Hausmädchen für die Abteilung Bäder in Betrieb im Kanton Graubünden.
- 7020/Be Gesucht wird in Erziehungsheim für Jugendliche Gehilfen oder Praktikanten mit erzieherischer Begabung für Aufsicht und Büro. Eintritt Mai-Juni.
- 1636/W Zur Führung der Vorschule eines Heimes wird eine erfahrene, tüchtige Kindergärtnerin gesucht. Besoldung nach Reglement.
- 1643/W Gesucht eine Maschinenwäscherin, kann auch angelernt werden. Eine gelernte Glätterin, eine gelernte Weissnäherin. Zeitgemässe Bedingungen.
- 1654/W In die Flickstube einer grossen Institution wird eine Knabenschneiderin gesucht. Infirmen nicht ausgeschlossen.
- 1658/W Grössere, reform. Anstalt des Kantons Zürich sucht per sofort eine Saaltochter, ein Zimmermädchen.

chen auf Privatabteilung und eine Köchin neben Chef. Offerten unter Chiffre 1658 W an die Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

1660/W Grösseres Heim für mehrfach gebrechliche Kinder in der Ostschweiz sucht auf 15. September tüchtige, christlich gesinnte Vorsteherin. Evangel. Bewerberinnen sollen Liebe und Verständnis für solche Kinder, Fähigkeiten und womöglich Erfahrung in der Erziehung Infirmen haben.

1659/W Gesucht in Asyl im Kanton Bern tüchtige, selbständige Köchin. Geregelt Freizeid. Lohn nach Uebereinkunft.

## Stellengesuche

2244/Z Gesucht von selbständigem protestantischem Fräulein Stelle als Leiterin eines Ferien- oder Erholungsheimes, eventuell als Hausbeamtin, mit der Möglichkeit, sich in sämtlichen Büroarbeiten weiter auszubilden.

2245/Z Gebildetes Fräulein mit umfassenden hauswirtschaftlichen Kenntnissen (langjährige Betriebsleiterin) übernimmt Ferienablösung.

2247/Z Krankenpfleger (ca. 40jährig) sucht per sofort leichtere Stelle als Hilfspwärter. Hat auch Kenntnisse in Büroarbeiten.

2251/Z Gelernter Wagner mit Kenntnissen im Schreinerfach sucht leitende Stelle in Heim oder Anstalt. Deutsch und Französisch sprechend, gesetzten Alters, verheiratet, protestantischer Konfession.

2253/Z Krankenpflegerin sucht Stelle in Alters- oder Pflegeheim. Eintritt nach Uebereinkunft.

2254/Z Gelernte Weissnäherin und Lingère sucht per sofort Stelle, wenn möglich im Kanton Graubünden.

2256/Z Für etwas verwachsenen 16<sup>1/2</sup>jährig. Burschen wird Stelle als Hilfe in Garten und Haus in Anstaltsbetrieb gesucht.

2257/Z 24jährige protestantische, erfahrene Säuglingschwester sucht Stelle in Kinderheim (zu Säuglingen), Kinderkrippe, Anstalt für Wöchnerinnen oder eventuell in Arztpraxis. Eintritt sofort. Zürich oder Umgebung bevorzugt.

2258/Z Gesucht Stelle in Spital, Heim oder Anstalt als Haus-, Küchen- oder Officebursche per sofort. Lohnansprüche Fr. 120.—.

2259/Z Erfahrene, gewissenhafte Verwalterin sucht leitende Stelle in Erziehungs- oder Altersheim, Klinik oder Spital. Auch in der Pflege bewandert. Beste Referenzen.

2260/Z Gelernte, prot. Weissnäherin, mit langjähriger Erfahrung als Zimmermädchen sucht Stelle in Heim oder Anstalt. Zürich bevorzugt. Eintritt ab Mitte Mai.

2261/Z Für 28jährige, prot., intelligente Tochter (die sich soeben von einem Rückenleiden erholt hat) mit Büropraxis wird Stelle gesucht in Heim oder Anstalt für Büro und Nähstube. Bescheidene Ansprüche.

2262/Z 21jährige, holländische Studentin mit einjähriger Erfahrung in Barnardo-Heim in England sucht für die Zeit vom 1. Juni bis 31. August Stelle als Praktikantin in Waisenhaus oder Kinderheim.

2263/Z Erfahrene, prot. Schwester (Kranken- und dipl. Nervenpflegerin) sucht Stelle als Leiterin eines Alters- oder Pflegeheims. War auch als Oberschwester tätig. Eintritt: 15. Mai evtl. später.

2264/Z 30jährige, gehörlose Tochter sucht Stelle als Küchen- oder Abteilungsmädchen in Grossbetrieb. Prot. Konfession.

2265/Z Junge, prot. Lehrerin sucht Stelle in Anstalt oder Kinderheim. Eintritt könnte sofort erfolgen.

2266/Z Jüngere, tüchtige und frohmütige Kindergärtnerin sucht Stelle, evtl. auch als Aushilfe.

2267/Z 49jähriger, prot., verh. Mann mit Erfahrung als Portier und Hauswart (auch Bedienen der Zentralheizung) sucht Stelle in Betrieb gleich welcher Art. Ist auch bereit, Reinigungsarbeiten zu besorgen.

2268/Z Jüngere, prot. Tochter mit abgeschlossener, kaufm. Lehre sucht Stelle in Kinderheim oder Anstalt als Büroangestellte. Wenn möglich am Genfersee. Eintritt könnte sofort erfolgen.

2269/Z Prot. Ehepaar sucht Stelle als Hauseltern in Heim oder Anstalt (Mann ist dipl. Irrenpfleger, die Frau war schon in verschiedenen Heimen tätig).

2270/Z 21jährige Arbeitslehrerin (mit Bündner-Patent) sucht Stelle in Heim oder Anstalt während den Sommermonaten.

6048/Ba Junger Mann, im Umgang mit Kindern vertraut, möchte sich während seinen Ferien in einem Heim betätigen oder als Aushilfeleiter in Kolonie mitarbeiten. Die Zeit kann von der Heimleitung bestimmt werden.

1635/W Tüchtiges reformiertes Ehepaar, in den besten Jahren, sucht Hauseltern- oder Verwalterstelle in Heim oder Anstalt. Gute Allgemeinbildung. Offerten unter Chiffre 1635 W an Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

1638/W Einfache, seriöse Tochter sucht Stelle als Köchin in kleinen Betrieb auf 15. Mai oder später.

1639/W Selbständiger, tüchtiger Schreiner mit Fachausbildung sucht andern Wirkungskreis (Spital, Anstalt oder Heim). Eintritt sofort.

1646/W Gut ausgebildeter, freundlicher, christlich gesinnter Gärtner sucht Stelle als Gärtner oder Obergärtner in gut eingerichteten Heim-, Sanatorium-, Spital- oder Anstaltsbetrieb. Wenn möglich mit vorhandener Wohnung. Beste Zeugnisse und Referenzen.

1647/W Junger kaufmännischer Angestellter mit Praxis sucht Stelle in Anstalts- oder Spitalbureau. Eintritt sofort. Offerten unter Chiffre 1647 W an die Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

1650/W Diplomierete Arbeitslehrerin sucht Posten in externen oder internen Betrieb.

1651/W Erfahrene, selbständige Leiterin sucht entsprechenden Posten in Heim oder Anstalt.

1653/W Gesucht Arbeit in der Nähstube eines Spitales oder ähnlichen Betriebes für eine taubstumme Frau in den Vierzigerjahren. Sie ist gut verkehrsfähig und würde auch bei Hausarbeiten mithelfen. Offerten unter Chiffre 1653 an die Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

1655/W 24jährige Damenschneiderin sucht Stelle als Kinderfräulein in Ferienheim oder als Gehilfin in Erziehungsheim. Hauswirtschaftl. Kenntnisse vorhanden. Eintritt 1. oder 15. Juni. — Offerten unter Chiffre 1655/W an die Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

1656/W Tüchtige Bureauangestellte sucht Stelle in Spital oder Anstalt. Bei nicht vollbesetzter Bureau-Stelle Aushilfe in Lingerie oder Krankenpflege.